

## Ciudad de Chicago Línea telefónica de ayuda contra la violencia doméstica

I-877-TO END DV  
[I-877-863-6338]  
I-877-863-6339 (TTY)

Ayuda gratuita de remisiones,  
confidencial y en varios idiomas,  
a disposición de las víctimas de violencia  
doméstica las 24 horas del día.

### En tu noviazgo, ¿hay maltrato?

La violencia en el noviazgo ocurre cuando un miembro de la pareja trata de tener poder y control sobre el otro. Las investigaciones sugieren que miles de jóvenes sufren maltratos físicos, emocionales y sexuales a manos de sus parejas cada año. A continuación se muestra una lista de preguntas para determinar si en tu noviazgo, o en el de alguien que tú conoces, hay maltrato.

- ¿Te asusta lo que tu pareja podría llegar a hacer cuando se enoja? • To avoid arguments, do you regularly give in to what your partner wants?
- Para evitar peleas, ¿cedes regularmente y haces lo que tu pareja quiere?
- ¿Tu pareja te ha dicho alguna vez que estás muy gorda(o), fea(o), o que eres inútil, fría(o)...? • ¿Tu pareja
- ¿Te has sentido presionada(o) a tener relaciones sexuales cuando no tenías ganas?
- ¿Tu pareja te acusa de coquetear con otros(as) o de engañarlo(a)?
- ¿Te has sentido abrumada(o) por el noviazgo? ¿Has descubierto que es difícil encontrar el tiempo para hacer otras cosas?
- ¿Tu pareja siempre quiere saber dónde y con quién estás?

# NADIE MERECE QUE LO MALTRATEN

## Declaración de derechos del noviazgo

### Tengo derecho...

- a que me respeten física, emocional y sexualmente
- a ser yo misma(o) y a no cambiar para complacer a los demás
- a rechazar una invitación sin sentirme culpable
- a participar equitativamente en la toma de decisiones
- a tener otros amigos
- a expresar mis opiniones y que las respeten
- a que mis necesidades sean tan importantes como las de mi pareja
- a que se respeten mis sentimientos sobre las relaciones sexuales
- a ser responsable de mi propia conducta
- a actuar de la manera en que me sienta cómoda(o)
- a terminar una relación
- a no ser maltratada(o) de manera física, emocional ni sexual
- a cambiar de opinión

Adaptado parcialmente de Rivers of Hope, Elk River, MN

### Padre o madre—cómo puede ayudar

- Escuche a sus adolescentes
- Crea lo que le digan
- Entienda lo que le estén diciendo
- Valide sus sentimientos y determinación
- Ayude a crear un plan de seguridad
- Proteja su derecho a la confidencialidad
- Apoye su derecho a controlar sus vidas
- Proporcione recursos informativos útiles
- Ayúdelos a entender que la violencia no es culpa suya

Adaptado parcialmente de Domestic Violence Project/SAFE House, Ann Arbor, MI

Este proyecto contó con el apoyo de la subvención #99-WF-VX-0017, otorgada por la Oficina de Subvenciones de Violencia Contra la Mujer (Violence Against Women Grants Office) de la Oficina de Programas de Justicia (Office of Justice Programs) del Departamento de Justicia de EE.UU. (U.S. Department of Justice), a través de la Autoridad de Información de Justicia Penal de Illinois (Illinois Criminal Justice Information Authority). Los puntos de vista u opiniones expresados en este documento son los del autor y no reflejan necesariamente la postura oficial o las políticas del Departamento de Justicia de EE.UU., o de la Autoridad de Información de Justicia Penal de Illinois.



City of Chicago  
Richard M. Daley  
Mayor

Mayor's Office on Domestic Violence  
333 South State Street #550  
Chicago, IL 60604  
312-747-9972